

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2.50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2.50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE:
Tel. 1858; P. bus 8, Willemstad
Adres: Conscientiestee 27.

Uitgeverster en Administratie: PAULUS-DRUKKERIJ, Conscientiestee 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I.
Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

Moskou geeft critiek op de politiek van Amerika

4.000.000 Europeanen mogen Argentinië binnen

Oostenrijk kan niet betalen

EEN DOORN IN HET OOG VAN MOSKOU.

In een commentaar over de warme ontvangst van De Gasperi in de Verenigde Staten, schreef het Moskouse blad „Nieuwe Tijd“, dat de Verenigde Staten bezig zijn hun greep op het na-oorlogse Italië vaster te maken, door invloed te willen oefenen op de economische en politieke toestand van het land. De Noordamerikaanse politiek oriënteert zich naar de reactionaire kringen inzonderheid de Christelijke Democraten, volgens Moskou de agenten van het Vaticaan. De „pelgrims-tocht“ van De Gasperi naar de Verenigde Staten is een nieuw offensief van de Italiaanse reactie onder steun van hun Noordamerikaans patroon, gericht tegen de democratische krachten in Italië (Moskou, (P) 24.1).

OOSTENRIJK KAN NIET BETALEN.

Naar aanleiding van de Joegoslavische eis aan de Gedeputeerden van de vier Ministers van Buitenlandse Zaken, die te Londen vergaderen, verklaarde Karl Gruber, de Oostenrijkse Minister van Buitenlandse Zaken, aan de pers, dat zijn land niet in staat zal zijn herstelbetalingen te doen aan enig land.

„Indien Oostenrijk een onafhankelijk en soeverein land moet worden, zoals de Grote Vier te Moskou verklaarden, kan het land niet worden belast door zware herstelbetalingen“, zeide hij.

Het te betalen bedrag wordt op 11 miljard dollars geschat, waarvan Oostenrijk een gedeelte zal moeten betalen. Het land verzet zich echter tegen de eis van Joegoslavië om herstelbetalingen en afstand van een strook grond in het gebied van Zuidelijk Carinthië (Londen, (P) 24.1).

DEMETRIOS MAXIMOS GRIEKS PREMIER.

Na meer dan een uur met den Grieksen koning geconfereneerd te hebben, maakte Demetrios Maximos officieel zijn benoeming tot Premier bekend.

Vervolgens begon hij besprekingen te voeren met de leiders van de zeven politieke partijen, die deel zullen uitmaken van de nieuwe coalitie regering. Volgens een later telegram zal de regering er als volgt uitzien: Constantin Thaldaris, Buitenlandse Zaken; Alexandris, Binnenlandse Zaken; Oorlog, Venizoles; Publieke Werken, Stylianos Gonatas; Economische Zaken, George Papandreu; Vloot, ex-Premier Payanotis; Minister zonder portefeuille, Genea Napoleon Zervas. De andere Ministeries zullen morgen worden bekend gemaakt (Athene, (P) 24.1).



De Grieken dansen van vreugde.

BURMESE LEIDERS BIJ KING GEORGE.

Burmese leiders onder U. Aung San, die te Londen besprekingen voeren voor de onafhankelijkheid van hun land, gebruikten in het Buckingham Paleis de lunch met den Britsen vorst. Een zagsman van het Ministerie voor Indië en Burma, deelde mede, dat

de onafhankelijkheid voor Burma nog niet in het uitzicht is, doch dat goede vorderingen worden gemaakt (Londen, (P) 24.1).

DE VERKIEZINGEN IN BRAZILIË.

De binnengekomen uitslagen van de verkiezingen, die Zondag in de Braziliaanse Staten werden gehouden, begonnen duidelijk uit te wijzen, dat de Regeringspartij aan de verliezende hand is in de staten Sao Paulo, Minasgerais, Pernambuco, Bahia, en het district van Rio de Janeiro. Ademar Barros, de progressieve kandidaat van de communisten staat ver vooraan in de wedloop om het Gouverneurschap van Sao Paulo. Hij arriveerde reeds in de hoofdstad om besprekingen te voeren met de regering van Dutra, dien hij bij eventuele verkiezing reeds zijn steun heeft toegezegd. Ondertussen worden er in het kabinet besprekingen gevoerd over de politieke situatie.

De cijfers zijn tot dusverre als volgt: Barros 222.736 stemmen; Hugo Borghi van de arbeiderspartij van Vargas 193.279; Mario Tavares van de Regeringspartij 170.425 (Rio de Janeiro, (P) 24.1).

FRANSE PLANNEN VOOR DUITSLAND.

De Franse regering stelde een twee-ledig plan samen om de vier bezette zones in Duitsland te brengen onder een centrale administratie. Een zagsman deelde mede, dat het Ministerie van Buitenlandse Zaken twee uitgewerkte memoranda deed toekomen aan de landen, die op de Ministerraad te Moskou tegenwoordig zullen zijn. Het

eerste plan handelt over de vestiging van federale en staatsbestuursorganen onder toezicht van de Geallieerde militaire regering. Het tweede plan bespreekt de Duitse grondwet na de bezetting. In beide plannen wordt het zwaartepunt van de machtsoefening gelegd in handen van de staat terwijl de macht de federale regeringen beknot wordt. In geen van de beide plannen wordt gerept over de status van het Roergebied, wat een radicale afwijking betekent van het vroegere Franse standpunt ten opzichte van Duitsland. Frankrijk heeft reeds lange tijd geëist, dat het Roergebied geïnternationaliseerd zou worden en dat het Rijnland werd losgemaakt van het Duitse Rijk (Parijs, (P) 24.1).

PIERRE BONNARD OVERLEDEN.

Pierre Bonnard, de Franse schilder wiens doeken in veel kunstgalerijen in Europa en Noordamerika hangen, overleed te Parijs (Parijs, (P) 24.1).

DE GASPERI.

Zeer vermoeid kwam voor De Gasperi de tweede dag van lange conferenties met den leider der communisten, Togliatti, en den leider der socialisten, Nenni. Men zal niet meer een kabinet kunnen vormen zonder daar ook de linkse partijen in op te nemen. De Gasperi wil graag een spoedige oplossing, daar hij de leningskwestie wil afwerken en tevens het vredesverdrag ter sprake wil brengen (Rome, (P) 25.1).

CARACAS.

De volksvergadering approbeerde gisteren een straf, uitgesproken tegen staatsgevaarlijke elementen (Caracas, (P) 25.1).

PALESTINA-CONFERENTIE.

Een legman van het Ministerie van Koloniën deelde mede, dat voor de Palestina-conferentie, welke Maandag heropend zal worden, de Arabische vertegenwoordigers aanwezig zullen zijn, niet echter de Joodse. Bij de eerste conferentie verwierpen de

Arabieren het voorstel om Palestina te gaan verdelen in vier half autonome gedeelten. De Joden besloten nu echter op het Zionistisch congres van Bazel om niet aan de nieuwe Londense besprekingen deel te nemen (Londen, (P) 25.1).

DON JUAN VAN SPANJE.

Men bood aan de AP een copy aan van de redevoering, die Don Juan, de Spaanse kroonpretendent, hield bij gelegenheid van een diner, dat hem ter ere werd aangeboden en waarbij wel honderd Spaanse grandes aanwezig waren. Hij zeide zich gelukkig tussen trouwe vrienden te zijn en sprak zijn vertrouwen uit in de toekomst (Lissabon, (P) 25.1).

TEGENGESPROKEN.

Uit Batavia wordt gemeld, dat de geruchten, volgens welke Dr. Van Mook zou aftreden, thans pertinent worden ontkend (Aneta, 25.1).

SLECHT WEER.

In verband met de ingetreden vorst, zijn alle voetbal- en hockey-wedstrijden van as. Zondag in Nederland afgelast (Aneta, 25.1).

GROOT VLEGONGELUK.

Op het Croydon vliegveld van Londen, liep een vliegtuig van de Spencer luchtlijn te pletter op een geparkeerd Tsjechisch vliegtuig. Beide vliegtuigen vloegen in brand. Er zijn veertien doden te betreuren, waaronder verschillende families, alsook twee zusters, die op weg waren naar de missie van Nyasaland (Londen, (P) 25.1).

VREDESCONFERENTIE LONDEN.

Men wil vandaag Canada horen nadat Canada eerst verklaarde nog niet klaar te zijn. Een semi-officiële bron merkte op, dat Canada nooit klaar zal zijn, als Canada gevaar zou lopen later niet meer het recht te hebben aan verdere besprekingen deel te nemen (Londen (P) 25.1).

VLUCHT UIT NEDERLAND. Duizenden willen emigreren.

Een comité „De Emigrant“ had Donderdagavond in het Indische Instituut te Amsterdam een vergadering belegd, waarin zou worden gesproken over emigratie naar Brazilië. De belangstelling was enorm. Enige duizenden mensen waren er verzameld, toen de organisatoren moesten mededelen, dat op last van het departement van Sociale Zaken geen propaganda zou mogen worden gevoerd voor landverhuizing naar Brazilië. In plaats daarvan heeft men toen de teurgestelde aanwezigen in groepen van 500 toegesproken over emigratie naar Suriname.

Een functionaris van de afdeling Emigratie van het departement verklaarde in een onderhoud over deze aangelegenheid, dat de vergadering niet toelaatbaar was volgens de bepalingen van de wet op de emigratie van 1936, waarbij verbreiding van inlichtingen over emigratie door niet officieel erkende organisaties verboden is.

Een en ander laat intussen opnieuw een schel licht vallen op de groeiende drang naar emigratie onder de Nederlanders, welk



Landverhuizers op weg naar Argentinië.

verschijnsel reeds enige tijd de aandacht van de regering heeft.

Bovenbedoelde functionaris verklaarde, dat de regering in principe niet gekant was tegen emigratie, doch dat zij zich bezorgd maakte over het „abnormale verlangen om uit Nederland weg te trekken, welk verlangen zich manifesteert in duizenden aanvragen om emigratievergunningen en verzoeken om inlichtingen over mogelijkheid van vertrek naar den vreemde.

Na de rede van veldmaarschalk Smuts op 11 October jl. over perspectieven voor emigratie naar Zuid-Afrika is de afdeling emigratie van het departement overstromd met verzoeken om vergunning voor vertrek naar dat land, ofschoon daarvoor nog geen procedure is opgesteld.

De regering zal binnenkort een verklaring doen over haar standpunt ten aanzien van emigratie. Ofschoon zij zoals gezegd, in principe niet tegen emigratie gekant is, zal zij toch hulp weigeren aan zekere categorieën van personen, in het bijzonder aan arbeiders in de bouwindustrie, die nodig zijn bij de wederopbouw en aan huisbedienden, aldus de zagsman.

Voorts zeide hij nog, dat, ofschoon vele wettige organisaties pogden hulp te verlenen bij emigratie van Nederlanders, ook sommige oplichters-groepen van de emigratie-drang onder de Nederlanders gebruik te eigen bate trachten te maken.

(De Maasbode).

REGERING VERBODT EMIGRATIE-VERGADERINGEN.

Om oplichterspractijken tegen te gaan.

Het feit, dat particulieren van den bij velen levende wens om te emigreren misbruik maken, heeft het departement van Sociale Zaken aanleiding gegeven om krachtig op te treden tegen alle overtredders van de Landverhuizingswet 1936.

Donderdagavond kon om die reden een in het Indisch Instituut te Amsterdam belegde vergadering, waarin de mogelijkheden van emigratie naar Brazilië zouden worden uiteengezet, niet doorgaan.

Op het departement werd ons medegedeeld, dat de ervaring reeft geleerd, dat reeds vele duizenden door volkomen ondeskundige particulieren bij de neus zijn genomen, toen zij zich over emigratie naar verre landen lieten inlichten. In tal van gevallen werd een illegaal geleverd en namen de betrokken leiders van emigratie-organisaties met de ontvangsten gelden de benen.

Daar de belangstelling voor emigratie sedert de bevrijding sterk gegroeid is zijn de mogelijkheden voor dergelijke praktijken toegenomen en de talloze aangiften bij de politie in het gehele land hebben aangetoond, dat die mogelijkheden ook grondig worden uitgebuit.

Nu de wet daartoe de middelen geeft, heeft de overheid gemeend, tegen deze misbruiken te moeten optreden. Volgens de Landverhuizingswet zijn dit soort initiatieven zonder steun van de overheid verboden en van nu af aan zal geen vergaderingen meer worden toegelaten, waar emigratie naar andere landen dan Suriname, Curaçao en Indonesië wordt besproken en gepropageerd.

Dit wil niet zeggen, dat de regering zich tegen initiatieven tot emigratie zou verzetten. Metteerdaad steunt zij het initiatief van bona fide organisaties onder deskundige leiding, b.v. van samenwerkende boeren en ook de studiereis van den heer Heymeijer van de Stichting van de Arbeid, die deze dagen naar Brazilië is vertrokken, heeft haar volle sympathie.

Zij moet echter de indruk hebben, dat het een serieus initiatief geldt. Vele particulieren hebben maar al te zeer de neiging, de talloze moeilijkheden, aan emigratie verbonden voorbij te zien.

Intussen verzekerde men ons, dat het verbod in Amsterdam geenszins wil zeggen, dat de organisatoren van deze avond het met de belangstellenden slecht zouden hebben gemeend.

(Parool).

WEST - END

Zaterdag 7 & 9.15 pm Zondag 10.30 am en 8.30 pm.
KATHRYN GRAYSON & JUNE ALLYSON in:
„TWO SISTERS FROM BOSTON“
(EL RUISENIOR MENTIROSO)

met: Lauritz Melchior—Jimmy Durante—Peter Lawford.
Een M. G. M. liefdes-historie zo heerlijk als een lentemorgen aan de Riviera. Doorweven met kostelijke humor en zang. Melchior met een groots stem, Durante met een grotesque neus. MET TITELS.

fl. 1.25 — fl. 0.75

Kinderen geen toegang

ZONDAG 4.30 p.m.
De aardige muzikale Cowboy-film

„UTAH“ [Legado de Amor]

Roy Rogers — George Hayes, Dale Evans.

Nieuwe emoties. Rijdende, zingende en vechtende als altijd ten groep tooneelspelers van Chicago invaderen 't Westen

fl. 1. 0.50. Kind halve prijs.

ZONDAG 6.30 pm.

De twee komische acteurs Stan Laurel en Oliver Hardy in:

„Nothing but Trouble“

[Los Cocineros del Rey] met: Mary Boland — Philip Merivale.

Het is tijd om te lachen. Komt u ze kijken in deze komedie. U zult u doodlachen.

fl. 1.25 0.75. Kind halve prijs

Welkom

Heden arriveren op Hato de leden van de parlementaire commissie, historisch gezien, is dit een belangrijk feit, zelden of nooit in heel de staatsrechtelijke geschiedenis van Curaçao was er zulk een belangstelling voor Curaçao als thans. Vve kennen de verschillende commissies, die Nederland stuurde in de loop der tijden; de commissie van voor 1793, de commissaris-generaal vd. Bosch. Vve kennen de talrijke rapporten in de moderne tijd, moeie rapporten vol historische documenten. Vve kennen in de jongste tijd het bezoek van twee Kamerleden op eigen initiatief; we kennen het bezoek van oud-Minister Deekers, doch een dergelijke commissie als er vandaag neerstrijkt op raato, zag Curaçao nog nooit.

Iemand die in de Tweede Kamer altijd met veel vuur opkwam voor Curaçao, was het katholieke kamerlid A. C. A. van Vuuren doch hij zag Curaçao nooit.

Toen Van Vuuren eens op een audientie bij Hare Majesteit de Koningin gevraagd werd of hij Curaçao ooit bezocht had, wist hij, bedenkende het officiële protocol, dat men Hare Majesteit nooit dient tegen te spreken, in zijn bekende vaardigheid dit antwoord te geven: „O zeker, Hare Majesteit; ik bezocht Curaçao dikwijls, geestelijk.“

In een vergadering van de Democratische Partij was men niet zo heel blij schijnbaar met de komst van deze commissie, terwijl ook op een vergadering van de Katholieke Partij een spreker de betrekkelijkheid der waarde van een dergelijk bezoek in het licht meende te moeten stellen, terwijl hij tegelijk ageerde tegen de „Amigoe“, die aanried, om niet een ludruchtig bezoek te organiseren, dat voor de ernst van het geval geen nut zou hebben.

Men deed in Suriname ook vreemd; het blad „Suriname“ was al heel onheus over de commissie; de partij, die zich de naam van Nationale Partij aanmat, was zo vriendelijk niet naar het vliegveld te gaan, doch wel langs de straten papieren aan te plakken en op spandoeken „eisen“ bekend te maken.

Achteraf klaagde men, dat de commissie niet langs de straten was gereden, waar die doeken hingen!

Ons stellend op de basis, waarop de Minister zich ook plaatste, toen hij schreef, dat men zich op wettelijke basis moest stellen, kan men wel verandering voorbereiden, doch men moet niet de wettelijk af te leggen wet vergeten. De Kamers zullen het voorstel van wijziging in het staatsbestel van Curaçao krijgen en zij zullen zich eerst moeten uitspreken. De wettelijke weg mag wat lang zijn, doch het is de veiligste.

De commissie zal veel zien en zal veel horen.

De commissie zal moe worden, doch we hopen, dat het den heren gegeven zal zijn om in de korte spanne tijds, dat zij hier zijn een begrip te krijgen van Curaçao, dat zij zullen begrijpen, dat

er in ons staatsbestel wel wat veranderd moet worden, dat de vertegenwoordiging een werkelijke vertegenwoordiging moet zijn, waarin de rechten van heel het volk naar voren komen. We hopen dat zij zullen zien, dat men moet zoeken de mensen van hier in volle verantwoordelijkheid mede te laten doen aan het bestuur van hun eigen land.

We hopen, dat zij zullen begrijpen, dat Curaçao maar klein is, dat het heel „klein“ kan zijn; dat we hier nog resten hebben van die oude plantagefamilies, die later regentenfamilies werden en die o zo graag nog op het kussen zouden zitten. De grote gedifferentieerdheid van de Curaçaose maatschappij ontga hun vooral niet.

Curaçao is in bewonersaantal een stad in Nederland; in wereldbetekenis voor olie en haven meer belangrijk als Amsterdam of Rotterdam. Men dient echter te bedenken, dat een stad in Holland zichzelf kan besturen echter met de supervisie van de Provinciale Staten, met de Kamers boven zich en terwijl men alle wetten thuis gestuurd krijgt; hier moet men zijn eigen wetgeving maken; hier hebben de Staten hun sociale wetgeving moeten opbouwen enz. Wat een taak!

Het is daarom juist zo goed, dat er een splitsing zou komen tussen een instelling van eilandraden, die wetten uitvoeren en Staten, die wetten maken, terwijl er natuurlijk wel dient bedacht te worden, dat de wijsheid op de wereld niet altijd in aanzien is en de rust in een staat niet mag afhangen van hartstochten. Niet ieder groepje Statenleden mag de macht krijgen de gehele zaak weer eens ondersteeboven te gooien; dan weer zo en dan weer zo.

De grondprincipen, zoals de zekerheid van het recht, de integraliteit van de rechters, het verworven sociale recht, het principe van de gelijkstelling, de Kroon als instantie boven de partijen en als band tot een eenheid met Nederland niet slechts cultureel, doch ook als de macht die ons leidt en behoedt door allerlei hete persoonlijke conflicten, die er op een eiland van enkele tientallen kilometers lang en een paar kilometer breed zo veel kunnen voorkomen.

Obstructie-methodes zijn niet de juiste en ofschoon wij volkomen moeten toegeven, dat een politieraad (wat een naam) als een lichaam voor Aruba een comédie is, deden de twee (!) Leden niet goed, het bijltje er bij neer te leggen, en geen wenselijkheidsbegroting meer mede te gaan opmaken.

Dat er verlagen is naar verantwoordelijkheid, ook achter de groene tafel, is begrijpelijk, nu had men altijd het dreigement: we zullen geen geld voteren, doch dat was een schaakmat zetten en had ook iets van obstructie-methode. Men kan begrijpen, dat men razend werd wanneer iemand als de Administrateur van Financiën Franke tijdens de be-raadslagingen niet ging luisteren,

doch de krant ging zitten lezen (het was gelukkig wel een goede krant, het was de Amigoe!). Natuurlijk, het weinig principiële in de redevoeringen is niet erg aantrekkelijk, om er naar te luisteren, doch hoe gaat dat; men houdt geen zware principiële redevoeringen als men elkaars standpunt tocht reeds kent, en men heeft zulk een redevoering ook niet te houden voor de tribune, die toch leeg is (de laatste tijd wat beter gevuld, doch dan door jong volk dat graag ziet, hoe grote mensen elkaar staan uit te schelden).

Een goede praktische niet te dure decentralisatie, een verantwoordelijkheidsinstelling bij het besturend orgaan, een zich veiligstellen tegen impetueuse bevelingen om ons staatsbestel in gevaar te brengen, doch vooral dat wat door hulp van Nederland verworven werd als hechte grondslag voor ons leven hier mag niet in gevaar gebracht worden door het in handen te geven van te kleine groepen, die niet het volk als zodanig vertegenwoordigen.

Foto's in de laatste Nederlandse kranten, die wij zagen, laten ons zien hoe koud het was op Schiphol toen de heren vertrokken; ze staan werkelijk te koud.

CURACAO

STATENVERGADERING.

Vergadering 24 Januari 1947. Aanwezig de heren Da Costa Gomez, Eman, neven Jonckheer, Henriquez, Römer en Plantz. Ook was aanwezig de heer Hoozeveld, die echter niet in de arena had plaats genomen. Ingekomen Stukken stonden op het programma, toen ondervoorzitter Plantz, iets na achten, de vergadering opende.

Er waren stukken over de viering van de verjaardagen van de leden van het Koninklijk Huis, over de mogelijkheid van uitzendingen over meer golfvelden in verband met de Bovenwinden. Verder een request van een geïnterneerde op

Auto pedal pads — Meyboom.

Te koop aangeboden Een nieuw woonhuis

gelegen te DAMACOR, met alle moderne gemakken voorzien. Direct bewoonbaar. Nog nooit verhuurd.

Huurofferte f 175.— per maand. Prijs: f 30.000.

Voor verdere inlichtingen: **L. B. Visser** MAKELAAR Bakkerstraat 4 Tel: 1718

3—1

kleunen; hier bereidde men hun een warme ontvangst, als teken van respect van het gezag, als teken ook van dank voor wat Nederland deed, als bewijs hoe waar het is dat ons volk van Curaçao deugden heeft als die van de vriendelijkheid. Er is bij ons geen twijfel, dat Curaçao zal krijgen wat het toekomt!

Het waren de wijzen van de oudheid, die zeiden, dat men wel allemaal over politiek kan spreken, doch slechts weinigen zijn er, die met inzicht en doorzicht staatsregelingen kunnen opbouwen, die voor het land een zegen zijn en waarvoor onze kindskinderen ons nog zullen danken.

De heren commissieleden komen in een voor hen werkelijk nieuw land gevlogen. Natuurlijk kent Minister Logeman Curaçao nog wel uit de tijd dat hij Minister was van Overzeese Gebiedsdelen; de heer Meyerinck ook weet van Curaçao en besprak het verschillende malen in de Tweede Kamer (de heer Kropman kent het uit de verhalen van zijn heeroom Pastoor Reisch, den pastoor van Pietermaai), doch een „komen en zien“ gaat boven dit alles uit, zo deden de kerkelijke autoriteiten door het zenden van visitatoren, nu ook stelt de Kamers zich op dat standpunt en wij juichen het toe.

Bonaire, die naar Nederland werd „gedeporteerd“, doch naar Curaçao wil terugkomen, na alle ondervindingen in Nederland opgedaan.

Het verslag van de Pensioenfondsen ging naar een commissie.

Aan de orde kwam een brief voor den Gouverneur, waarin drie kandidaten worden voorgesteld voor de post van gezant in Nederland.

„Ter voldoening aan het verzoek, vervat in de 4e alinea van de gouvernements-depeche dd. 16 December 1946 no. 10923, hebben de Staten de eer Uwer Excellentie hierbij de navolgende voordracht te doen toekomen: 1) Dr. M. F. da Costa Gomez; 2) Mr. L. C. Kwartz; 3) A. G. Statius Muller.

Hierbij zij aangetekend, dat het door uitlandigheid van den tweeden genoemde niet mogelijk was zekerheid te verkrijgen omtrent de bereidwilligheid van den betrokkene een eventuele benoeming te aanvaarden.

Maal vroeg of de heer Statius Muller wel genegen zou zijn, terwijl Eman verklaart, dat de heer Da Costa Gomez bij acclamatie was gekozen, terwijl hij er ook nog bij meende te moeten vertellen, dat Aruba niet op Kwartz gestemd had, want men wil hem houden.

Nog een commissie werd er ingesteld, waarvoor de volgende

brief naar den Gouverneur werd gezonden:

„Met Uwe Excellentie zijn de Staten van oordeel, dat het aanbeveling verdient na te gaan in hoeverre het wenselijk is het bestaande systeem voor de verlening van overheidssteun voor het volgen van onderwijs te herzien.

Zij veroorloven zich de vrijheid als hun mening te kennen te geven, dat, daar het in deze zal gaan om het ontwerpen van een nieuwe wettelijke regeling, het accent minder gelegd zal moeten worden op onderwijsdeskundigen, die later bij de uitvoering der regeling een voorname taak te vervullen krijgen, maar meer op de bij een dergelijk onderwerp direct belanghebbenden i.e. ouders van schoolgaande kinderen. Daarnaast kunnen ambtenaren als de Administrateur van Financiën voor het financiële en juridische gedeelte en het Hoofd van het Departement Sociale- en Economische Zaken, daar het hier ook een sociale maatregel betreft, in de commissie opgenomen worden.

Ten aanzien van het verzoek, vervat in de laatste alinea van hogeraangehaalde depeche, hebben de Staten de eer de navolgende leden voor te dragen: 1) E. A. Römer; 2) C. W. J. Jonckheer; 3) E. Jonckheer; 4) W. R. Plantz.

Bij de rondvraag besprak de heer Maal de aanvallen van den heer Van Eyck op hem, waarbij hij heel persoonlijke opmerkingen maakte over de geestesvermogens van den heer Van Eyck, en de heer Maal ried den heer Van Eyck aan twee boeken te lezen over de manier waarop iemand zich in gezelschap moet gedragen. Niemand der Statenleden stond op om den heer Maal aan te raden een boek te lezen, over hoe een Statenlid zich dient te gedragen, doch Eman merkte wel, dat zwijgen geen instemmen is.

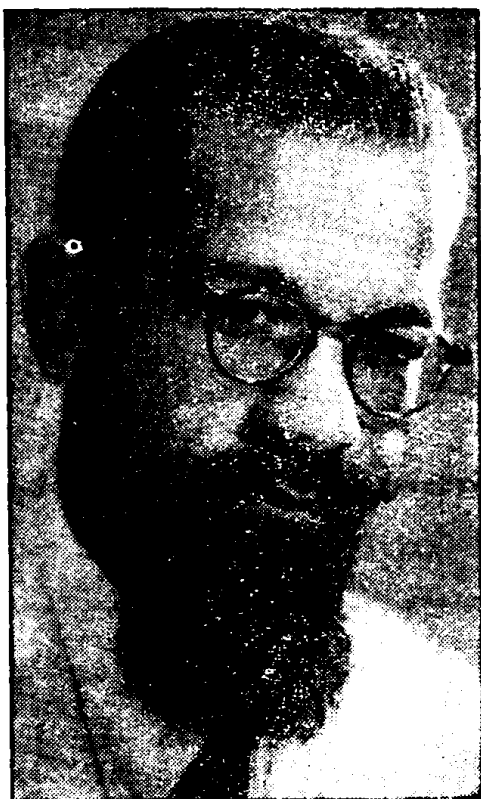
Men besprak de onregelmatigheid der lessen van de A.M.S. Iets waar al heel veel over geklaagd is.

De Bovenwinden kwamen ook op het tapijt, doch de heer Da Costa Gomez kwam tegen Maal op, toen hij zo ver ging om de verwaarlozing van de Bovenwinden „crimineel“ te noemen. Er is gewerkt, wegen bv. zijn goed, doch een ziekenhuis op St. Eustatius moet er komen.

Heel vreemd werd de quaestie van den „cabinetsformateur“ aangesneden. De heer Maal denkt dat men nog tot St. Nicolaas wil laten wachten, „of moet Jonckheer de Zwarte Piet zijn?“ Niemand nam het woord om een toelichting te geven, hoe natuurlijk eerst de juridische basis moet vaststaan, wil niet alles zonder rechtsmacht zijn.

Dr. Da Costa Gomez kwam nog eens op tegen Maal, daar hij de vergaderingen niet zakelijk hield, maar persoonlijk maakte.

Porch Chairs — Meyboom.



DR. M. F. DA COSTA GOMEZ

„Zal hij ons verlaten“?

Bij zijn verdediging liet de heer Maal nog uitkomen, dat de toestand op de Bovenwinden toch triestig genoemd moet worden, als men bedenkt met wat voor een boot de pastoor van Statius moest vervoerd worden. (Bedoeld werd Pastoor Van Teeffelen, die noodzakelijk naar St. Maarten moest vervoerd worden, doch voor wie er geen scheepsgelegenheid te vinden was.)

Vreemd is, dat we nu wel een brief de publieke vergadering zien passeren, waarin aan den Gouverneur een voordracht werd gedaan in zake de gezant in Nederland, doch een dergelijke brief inzake de cabinetsformateur werd nooit in een publieke vergadering behandeld! Naar wij vernemen, werd door den Gouverneur in deze zaak het gevoelen gevraagd van den ondervoorzitter, die er de Statenleden over gepolst heeft. Erg ender ons, niet waar?

PERSBERICHT.

Ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Margriet heeft Zijne Excellentie de Gouverneur van Curaçao, mede namens bevolking, telegrafisch gelukwensen aangeboden aan Hare Majesteit de Koningin, Zijne Koninklijke Hoogheden Prins Bernhard en Prinses Juliana, waarvoor oprechte dank werd betuigd.

POST-GIRO DIENST.

De vereniging van geëmployeerden der Koninklijke Shell te Curaçao, deelde ons mede, dat zij als antwoord op haar request aan den Gouverneur van Curaçao over een op te richten post-giro dienst, het volgende antwoord van Zijne Excellentie mocht ontvangen:

„In antwoord op bovenaangehaalde request, heb ik de eer U mede te delen, dat de invoering van een postcheque- en girodienst de aandacht van het Bestuur heeft. Invoering stuit momenteel — afgezien van andere bezwaren — op ontbreken van nodige ruimte en deskundig personeel.

De Gouverneur van Curaçao, w.g. P. Kasteel.”

Wij hopen, dat de geopperde bezwaren spoedig opgelost worden, zodat het eiland niet lang behoeft te wachten op een postgirokantoor. Men benoeme een Commissie om deze materie te bestuderen.

Mine Nieuws

VERTREK NAAR HOLLAND.

Hedenmiddag zal per ss. Boskoop naar Nederland vertrekken de Zeer Eerw. Pater C. Heynsbroek na jaren lange arbeid op deze eilanden. Hij was pastoor op Kralendijk, Rincon, Montanje, Westpunt enz. Een prettige reis en een behouden terugkomst.

DROEVIG BERICHT.

Gistermiddag werd telegrafisch uit Schiedam het overlijden gemeld van de vader van Pater Volk. Pater Volk is dus nog juist op tijd aangekomen, om het sterven van zijn Vader mee te kunnen maken, wat voor Hem een troost moet zijn.

ONZE DEELNEMING.

Naar Santo Domingo. De heer J. M. Kroon zal Curaçao vertegenwoordigen op de sociale week in Santo Domingo. Deze sociale week wordt gehouden van 3 tot 9 Febr. en staat onder leiding van Mgr. Pittini, aartsbisschop van Santo Domingo.

Hydraulic tacks — Meyboom.

R O X Y

ZATERDAG 25 — 7 & 9 PM. ZONDAG 26 — 8.30 PM.

PREMIERE van „RKO RADIO“:

„CHINA SKY“

(Spaansche tekst)

Een van de groote werken van PEARL BUCK welk een botsing is van tegenstrijdige karakters...

RANDOLPH SCOTT RUTH WARRICK ELLEN DREW

Een verhaal, gelijk in een vlammen haard van liefde, hartstocht en... haat...

„CHINA SKY“

(Spaansche tekst)

CHINA... waar we zoo weinig van begrijpen, als achtergrond van een verhaal, dat in onze gedachten gegrift zal blijven.

E. 1.25 f. 0.75 Geen kinderen.

Zondag 27 Jan.

10.30 A.M.	4.30 PM	6.30 PM
De groote VENEZOLAANSCHE film, waarin de ziel gelegd is van het VENEZOLAANSCH VOLK!	BOB STEELE in de super-spannende cowboy-film:	George SANDERS ...de acteur, die van elke rol een succes maakt...
„ALMA LLANERA“ In het Spaansch, met:	„BILLY THE KID IN TEXAS“	„ACTION IN ARABIA“ (Spaansche tekst) met:
Luana ALCANIZ Hector MONTEVERDE Een verhaal van liefde en hartstochten... en gehechtheid aan zijn geboortegrond...	Actie en avonturen in een verhaal dat iedere jongen met plezier zal volgen!	Virginia BRUCE Gene LOCKHART Al het schoone... al het geheimzinnige... al de prial VAN HET OOSTEN!
fl. 1.25 0.75, Kind. b. 12 jr toeg.	fl. 1.00 — 0.50. Kind. de helft.	fl. 1.25 0.75, Kind. b. 12 jr toeg.

MAANDAG 27 om 7 PM: „UNA CANCION EN LA NOCHE“ 9 PM: „DISPUTED PASSAGE“

Wondingen

„De Psalmen van Quevedo“ (vertaald door Gerard Diels, uitg. De Ceder Meulenhoff, Amsterdam).

Reeds eeuwen lang gaf de Kerk aan al haar priesters de psalmen als hun dagelijks gebed. De rijkdom van de psalmen hebben alle volken erkend.

Een Spaanse schrijver Quevedo heeft het gewaagd ook een aantal psalmen te dichten, een zeventien psalmen, waarvan er sommige in de vorm van sonnetten.

Op zich kan men zich met reden afvragen, hoe of het mogelijk is, dat een psalm de vorm kan hebben van een sonnet, en ook valt het bij het lezen dezer psalmen op, dat hij niet de bekende dubbele zeggings overneemt, die de Hebreeuwse poëzie kenmerkt.

Zijn zeventien psalmen zou men boete-psalmen moeten heten, want ze zijn de roep van een zondaar tot God.

Begrijpelijk is, dat we er verschillende ideeën in terugvinden, die ook in de psalmen zelf voorkomen, terwijl ook de ideeën van den man Job naar voren komen. Gerard Diels heeft getracht deze psalmen te vertalen. Hierin heeft men niet direct een armoede te zien van de huidige Nederlandse letterkunde; men kan zich warmen aan de schoonheid van andere groten.

In het volle begrip, dat vertaling zo kan schaden aan wat de dichter zeggen wil, durven we toch opmerken, dat in sommige psalmen woorden van Quevedo zijn weggebleven en de wendingen anders zijn, wat niet wil zeggen, dat het een mooie vertaling is, ontroerend zelfs.

Het is fijn gevoeld als hij bidt, dat zijn berouw onderzoekt en eerlijk zegt:

„Is het niet moeheid, Heer, moeheid, meer dan berouw?“

En nog sterker gedacht is de angst om te bidden: „En ik verwarde sterveling, ben zoo blind U niet te roepen, daar mijn vrees dat Gij mij zult verlossen uit de zonde.“

Hoe rijk toch was de geesten der Spanjaarden, zo hoog dat ook zij werkelijk psalmen voor alle tijden konden dichten.

Voor wie Quevedo niet kent, het volgende:

Francisco Gomez de Quevedo y Villegas is een Spaanse schrijver en diplomaat. Hij is geboren te Madrid op 26 September van het jaar 1580 en overleed te Villanueva de los Infantes op 8 September 1645.

Zijn proza's en poëzie geven blijk van literair talent. Zijn stijl is bondig en zuiver. Enkele van zijn bekende boeken zijn: „Providencia de Dios“, „Politica de Dios“, „Sueños en Búscón“.

:-: C I N E L A N D I A :-:

Zaterdag 25: 6.30 PM | Speciaal voor de Jeugd! | Zondag 26: 6.30 PM

Bob Livingston ...is terug! En gewikkeld in ontelbare Boeiende Avonturen, in:	Premiere van de groote avonturenfilm van R.K.O.:
„Bad Men of Thunderroad“	„West of the Pecos“ (Engelsch met Spaansche tekst) In de hoofdrol en in een buitengewoon goede vertolking: Robert Muchint!
Actie, zoals U nog nooit in een film zag!	
fl. 1.00 — fl. 0.50 — — — — — Kinderen de helft.	

ZATERDAG 25 8.30 PM ZONDAG 26 8.30 PM

PREMIERE van „PARAMOUNT“:

„K I T T Y“

De geschiedenis van een exceptionele vrouw... die de wereld voor zich deed buigen...

RAY MILLAND PAULETTE GODDARD in

een gewaagd, pikant verhaal, dat als boek groot opzien baard!

„K I T T Y“

(Spaansche tekst)

SCHOONHEID EN BEKORING... wapenen, die in de handen van een vrouw het onmogelijke kunnen bereiken...

fl. 1.25 f. 0.75 Geen kinderen

Maandag 27 — 8.00 PM: Franchot Tone & Ella Raines in: „PHANTOM LADY“

OPROEPING

Bij den Landsradio- en Telefoon dienst bestaat gelegenheid tot plaatsing als telegrafist

Minimum eischen: certificaat der 2e klasse en 4 jaar practijk: goed kunnen typen.

Salariëring: ongehuwden f. 2880.— tot f. 4608.—. Gehuwend: f. 3600.— f. 5760.— per jaar plus duurtge- en kinderbijslagen.

Nadere inlichtingen kunnen worden verstrekt ten kantore van ondergeteekende, Riffort 3.

De Directeur v.d. Landsradio- en Telefoon dienst.

C. A. Willemse.

Voor een goed boek moet U zijn bij:

BOEKHANDEL BETHENCOURT

Technische en wetenschappelijke boekhandel

HEERENSTRAAT 16

Prospectus wordt U op aanvraag toegezonden.

2—1

SNELLER VERVOER MEER COMFORT

TARIEFVERLAGING

Lagere tarieven

Nogmaals verlaagden wij onze tarieven en hielden U thans dezelfde snelle verbindingen en het zelfde verfinde comfort tegen nieuwe, lage prijzen.

Enkele voorbeelden van Curacao naar:

	enkel	retour
Camaguey	f 184.—	f 331.20
Kingston	„ 152.—	„ 273.60
La Guaira	„ 38.—	„ 68.40
Miami	„ 224.—	„ 403.20
Paramaribo	„ 209.—	„ 376.20
Port au Prince	„ 110.—	„ 198.—
Port of Spain	„ 105.—	„ 189.—
St. Kitts	„ 152.—	„ 273.60
St. Maarten	„ 139.—	„ 250.20

Volledige inlichtingen verstrekken onze agenten: S.E.L. Maduro & Sons Inc., De Ruyterplein 1 — Tel. 1206. Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij N.V. Bredestraat 39c — Tel. 1240. Passagiekantoor KLM, Hendrikplein — Tel. 1020.

KLM

KONINKLIJKE LUCHTVAART

MAATSCHAPPIJ N.V.

WEST-INDISCH BEDRIJF

ARUBA

ESSO NIEUWS.

In het jongste nummer van de uitgave van het Aruba Esso News zien we een verslag over d rampen die de Lago trof, tijdens de oorlog, toen verschillende van haar schepen in de golven verdwenen. We horen moed en dapperheid, en we zien de ellende, die over de mannen kwam, zoals bij die boten waar van nooit iemand nog enig teken van leven hoorde. Men spreekt in die verhalen ook van de ondergang van de Crijnsen van de K.N.S.M. Wanneer zullen we een samenvatting krijgen van alles wat er rond onze eilanden en op onze eilanden geschiedde tijdens de oorlog. We verlangen naar zulk een boek. Onze helden hebben er recht op.

SPORT

MGR. VERRIET-TROPHEE FINALE.

Nu zeven jaren geleden schonk Mgr. Verriet een trofee aan de Katholieke Sport Centrale, om door die gave te laten zien, hoe Hij het werk van de K.S.C. respecteerde. Trouw werd ieder jaar die trofee verspeeld, doch nog geen der clubs wist blijvend beslag te leggen op deze trofee. De club Vitesse kon twee maal deze trofee in de wacht slepen, doch faalde de derde maal.

K.S.C.

Uitslag — Ambachtschool St. Jozef — Sithoc 3—3.
Programma heden 4 uur: Wedstrijd voor personeel van D.O.W.

Zondag 4 uur: Finale Mgr. Verriet-trofee Neptunus — Republiek: 4 uur Korfbal Vite tegen Aamos.

BONAIRE

Men schrijft ons:
Na geruime tijd afwezigheid, is onze trouwe K.L.M. mij weder op het vliegveld op Bonaire.

Wat mij direct opviel, was het vliegveld; ongeveer een jaar oud; ik heb het bouwen op geregelde tijden ook medegemaakt; verkeert het in een desolate toestand. Het eerste gedeelte tenminste lijkt wel omgeploegd. Ik hoorde dat er laatst een vliegtuig doorgezaakt is. Het grootste gedeelte, links van het stationsgebouw, is magniefiek, maar, naar ik hoorde, is dit ook door een eerste klas vakman (uitvoerder) gebouwd. Hoe Openbare Werken met het eerste gedeelte heeft laten prutsen, is mij een raadsel, ook licht het misschien aan den eersten uitvoerder.

Ik dacht direct, het is geen wonder, dat Bonaire tekort komt op de begroting, want hier zijn al weder enkele duizenden weggevoerd.

Bij mijn wandeling door Krallengendijk (Playa) 's avonds, viel mij op, dat het gebelaf der motor van de centrale opgehouden had, zeker een nieuwe knalpot aangekomen.

Het elektrisch licht laat altijd nog veel te wensen over. Ik hoorde: in het Hospitaal heeft een man, die wegens krankzinnigheid opgesloten zat, midden in de nacht alles kort en klein geslagen. Met een stallantaarn moesten de Zusters de boel verlichten, omdat de elektrische centrale prompt om 12 uur de zaak sluit.

Hoe het daar gaan moet met ernstige of spoedgevallen, is mij een raadsel; en dan te weten, dat in het oude Noordamerikaanse kamp op Curaçao een complete centrale staat, ongebruikt.

Voor Bonaire schijnt het spreekwoord te gelden: Veel beloven en weinig geven, doet Bonaire in vreugde leven.

Zo had ik ook gedacht, dat het asfaltwegennet zich had uitgebreid, er was voor 1946 geld voor uitgetrokken, maar neen. Het is treurig gesteld met de wegen, en nu gaat het herstel van het vliegveld weer voor.

DE KLM EN DE LANDS-TELEFOONDienst TE CURAÇAO.

De telefooncentrales te Willemstad, Curaçao, ondergaan momenteel belangrijke uitbreidingen en wijzigingen, doch toen bepaalde vitale onderdelen niet tijdig afgeleverd werden moesten de werkzaamheden tijdelijk gestaakt worden.

Op 14 Januari verzond de TelefoonDienst een telegram naar de firma L. M. Ericson te Stockholm en adviseerde de onderdelen als luchtvaart te verzenden. Tot grote vreugde van den heer Natziyl van de telefoonDienst ontving hij reeds op 22 Januari de zending en kon het werk, dank zij de snelle KLM verbinding, hervat worden.

STICHTING VOOR RECLASSERING EN KINDERBESCHERMING CURAÇAO.

Dezer dagen is te Willemstad bij notariële acte officieel opgericht de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Curaçao.

Geruime tijd reeds werd door de initiatiefnemers de bestaansmogelijkheid van een algemene, op brede basis opgezette organisatie overwogen, welke zich zou bezig houden met werkzaamheden op het gebied der reclassering en kinderbescherming op Curaçao. Hiertoe werd in de eerste plaats contact gezocht en verreegen met vooraanstaande personen uit de verschillende bevolkingsgroepen van ons eiland, van wie kon worden aangenomen, dat zij krachtens hun oopaciteiten en belangstelling voor dergelijke arbeid, waardevolle medewerking zouden kunnen verlenen om de bestaande plannen te verwezenlijken.

Na ernstige bestudering van de verschillende mogelijkheden en voorafgegane besprekingen

met de voornaamste instanties, welke volledige instemming met het doel en de voorgestelde werkwijze verkregen werd, kwam men in vergadering bijeen om de organisatie, waarvoor de vorm van een stichting gekozen werd, officieel op te richten. Vooraf had reeds een delegatie uit de bovengenoemde groep van personen Zijner Excellentie, den Gouverneur, omtrent de bestaande plannen ingelicht, bij welke gelegenheid Zijne Excellentie, hiertoe uitgenodigd, zich gaarne bereid verklaarde het beschermheerschap van de stichting te aanvaarden.

Bij de stichtingsacte werden voor de eerste maal tot leden van het bestuur benoemd:

tot voorzitter: Pater Ph. H. Offermans, Aalmoezenier van de strafgevangenis en het huis van bewaring op Curaçao;

tot onder-voorzitter: Rabbijn I. Jessurun Cardozo, Predikant bij de Nederlands Portugees Israëlitische Gemeente „Mikvé Israël" te Willemstad;
tot secretaresse: Meijfrouw Adelpha M. Capello;
tot penningmeester: de Heer Luis A. J. de Lannoy;

tot assessoren: de Heren Ds. C. Th. Steenstra, Predikant bij de Protestantse Gemeente te Emma-stad; Dr. H. M. Waszink, Psychiater en Geneesheer-Directeur van Rustoord „Groot Kwartier" en S. A. L. Maduro, Plaatsvervangend Rechter en lid van de directie der firma S. E. L. Maduro & Sons te Curaçao.

Leden van het Parket en de Rechterlijke Macht, alsook vooraanstaande personen uit de handel en het grootbedrijf, hebben zich inmiddels reeds bereid verklaard zitting te nemen in een Commissie van Advies, welke het Bestuur der Stichting zal bijstaan.

Zoals uit de opzet, de samenstelling van het bestuur en de in de statuten omschreven doelstelling blijkt, is de Stichting een algemene organisatie, welke haar werkzaamheden tot alle bevolkingsgroepen op Curaçao zal uitstrekken.

Zeër binnenkort zullen uitvoeriger bijzonderheden omtrent de voorgestelde werkwijze der Stichting worden medegedeeld.

Ingezonden

KAN DE „SOCIALE ZAKEN" HIERIN OPHELDERING BRENGEN?

Dagelijks wordt er in Parera geslacht (20 tot 30 koeien?) Het volk kan weinig of geen vlees kopen. Waar blijft dan al het vlees?

De C.P.I.M., John Henderson en Restaurants hebben nog al een behoorlijke maag; verslinden die misschien datgene wat in de eerste plaats het volk toekomt? Controleert de „Sociale Zaken" voortdurend de wijze waarop het vlees verdeeld wordt?

Het is zeer belangrijk en noodzakelijk dat het volk hierover volledig ingelicht wordt.

PAS ONTVANGEN
KEROSINE
STOVEN
2 pitten f 23.50
3 pitten f 30.25
Merk: SAVOLL
PALAIS ROYAL - Heerenstraat 32

Fitch's
Completely removes dandruff in one application.

Te koop

1 en 2 persoons Bedden.
Hang en Legkasten
1 Glazenkast.
1 Marmaren Waschtabel.
1 Toilet.
1 Kinderwieg.
1 Keukentafel, enz., enz.
Bajonnestraat No. 4, Overzijde 3—1



Haga lo que todo el mundo!
Protégase contra el catarro, tos, bronquitis... con Jarabe FAMEL, recomendado mundialmente por la clase medica.
FAMEL
De venta en todas las farmacias.
Agenten: E. Moreno Brandao & Sons

E. Moreno Brandao & Sons

Van Visitekaartjes tot Effectenpapieren toe
GYDEL CRAV
DOET HET
NEEMT NU DE PROEF EN OVERTUIGT UW EIGEN.

Centro Social Catolico.

Algemeene Jaarlijksche Vergadering te houden op Zondag 26 Januari e.k. des voormiddags om 10 uur in de clubzaal.

AGENDA.

1. Opening
2. Jaarverslag door den Secretaris en den Penningmeester
3. Verslag van de Kas Commissie
4. Keuze van Bestuursleden
5. Idem van Kas-Commissie

Het Bestuur 2—1

GEVRAAGD EEN BEKWAME

Stenotypiste.

in de Engelse taal
Zich aanmelden bij:
E. Moreno Brandao & Sons
Scharloeweg No. 156.
3—2

Beach Chairs — Meyboom.

Delen langs deze weg aan hun vrienden en kennissen mede dat zij op Zaterdag 1 Februari 1947 voornemens zijn het Huwelijk aan te gaan

RENE A. DE ROOY

en

THELMA B. TEN MEER

Receptie des avonds, na de Huwelijkszegening, van 7 tot 8 u. in de St. Thomasclub (ingang Theater Brion)

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen

RECEPTIE

Zijne Excellentie de Gouverneur van Curaçao stelt zich voor op Maandag 27 Januari 1947 van 8.30 tot 10.0 uur des avonds een receptie te houden op het Gouvernementshuis, ter gelegenheid van het bezoek van de Parlementaire Commissie aan het Staatsdeel Curaçao.

De Kapitein-Adjutant, E. van de Laarschot.

De Arubaanse Kunstkring

in samenwerking met de Sociedad Bolivariana presenteert

de bekende Hollandse violoncellist

MAX RODRIGUEZ

Professor aan het Conservatorium te Maracaibo, Aan de vleugel: F. Steenmeijer.

Programma o.a. Celloconcert van Saint-Saëns op

Woensdag 29 Januari 1947 8.15 n.m.

in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad

Toegang: f 3.— leden K.K. en Soc. Boliv.

f 5.— niet-leden.

Kaarten verkrijgbaar in de Botica's en aan de zaal

2—1

GEVRAAGD

Een Nette Jonge Dame
Een Nette Jongeman
bij

EL LOUVRE S.A.

Heerenstraat.

2—1

De Nieuwe PHILIPS 1947 zal Uw vrije tijd tot een immer wederkerend feest maken!

Een bezoek aan de PALAIS ROYAL zal U overtuigen dat de PHILIPS Radios zorgvuldig en sierlijk afgewerkt en gemakkelijk te bedienen zijn, een groote gevoeligheid en selectiviteit bezitten maar bovenal ook zoo uitblinken door de ONGEEVENAARDE natuurgetrouwe WEERGAVE. Alleen PHILIPS de grootste fabriek van Radios ter wereld kan voor elk toestel veel bijzondere eigenschappen garanderen, welke bij andere merken niet te krijgen zijn.

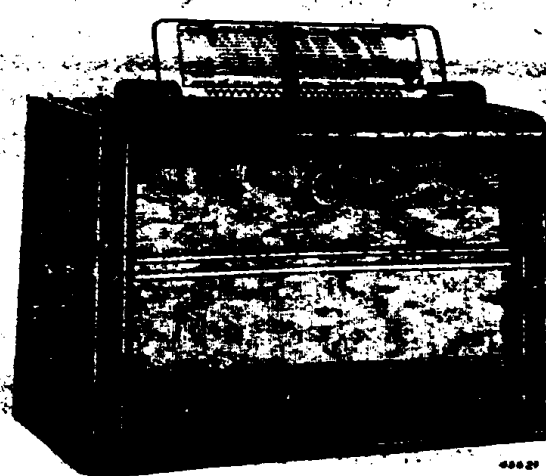
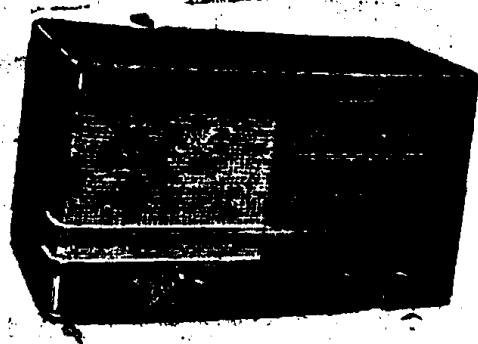
PHILIPS -- „De trots van het Nederlandsche Fabrikaat!"

Duizenden en duizenden gingen U voor! Sluit U daarom aan bij het legioen der Philips-bezitters. Zij allen zijn tevreden. MAAKT UW KEUZE, VRAAGT DEMONSTRATIE.

PALAIS ROYAL

Marchena, Moron & Co., Heerenstraat No. 23.

Alle Philips Radiotoestellen zijn speciaal gebouwd voor de Tropen.



Rede voorzitter Kamer van Koophandel

Mijne Heren,

Ik heet U allen hartelijk welkom in deze eerste vergadering van het jaar 1947 en wens U en Uw gezinnen, alsmede het personeel der Kamer, gezondheid en levensvreugd toe. Ofschoon onze eerste vergadering pas nu gehouden wordt en het houden van een nieuwjaarsrede eigenlijk minder op zijn plaats zou zijn, wil ik niettemin bij de opening dezer vergadering enkele gezichtspunten naar voren brengen en een ander over de werkzaamheden onder Kamer mededelen.

Het afgelopen jaar was zeer zeker geen gemakkelijke. De politieke atmosfeer in de wereld na de oorlog bleef gespannen. In de Verenigde Staten van Noord-Amerika had men voortdurend te kampen met stakingen, waardoor de export van vele goederen belemmerd werd.

De aanvoer van levensmiddelen en andere essentiële artikelen ondervond echter voor Curaçao niettegenstaande deze moeilijkheden geen ernstige vertraging en gaf de voedselsituatie dan ook, behalve een enkele keer voor korte tijd door schaarste in een bepaald artikel, geen reden tot bezorgdheid.

De werkzaamheden der Kamer zijn dusdanig toegenomen, dat het personeel moest worden uitgebreid. Naast het uitbrengen van vele adviezen en het doen van aanbevelingen, wil ik nog even wijzen op de talrijke bemoeiingen der Kamers, zoals o.a. het afgeven van certificaten van oorsprong en andere verklaringen gebruikelijk in de handel, de voorlichting aan het bedrijfsleven, het legaliseren van handtekeningen voorkomende in het Handelsregister, het verstrekken van economische gegevens en het zorgen voor publicatie van aanvragen van buitenlandse handelshuizen die connectie alhier zoeken. Bovendien vragen aangelegenheden in verband met het beheer van het Handelsregister en andere onderwerpen steeds weer de aandacht van de Kamer. Ik meen hier te moeten volstaan door U even enkele cijfers te noemen.

In het afgelopen jaar werden over de 500 certificaten van oorsprong waaronder ingegrepen handelsverklaringen van andere aard afgegeven. Door haar werden 675 brieven ontvangen, terwijl het aantal uitgaande stukken ruim 700 bedroeg. Over de 100 aanvragen voor vestiging van een bedrijf of te wel wijziging of overplaatsing daarvan zijn bij haar voor advies ingekomen.

In het begin van het vorig jaar is inwerking getreden een nieuwe Vestigingsregeling voor bedrijven P.B. 1946 No. 43, waaromtrent dit College helaas niet officieel gehoord is geworden. Het resultaat van die regeling schonk echter geen bevrediging. Al spoedig bleken de voorschriften dier landsverordening niet te voldoen, zodat de invoering van een nieuwe landsverordening noodzakelijk werd geacht. In de maand December werd der Kamer dan ook een nieuw ontwerp voor advies aangeboden.

Afgezien van de uitgebreide werkzaamheden der Kamer wil ik een paar van de voornaamste onderwerpen, welke door haar behandeld werden opnoemen.

Toerisme.

De bevordering van het toeristenverkeer had steeds de aandacht van de Kamer. Zij heeft een Vertegenwoordiger in New York benoemd, die uitsluitend belast is met de behartiging van het toeristenverkeer. Op Aruba en Curaçao zullen plaatselijke toeristenverenigingen in het leven worden geroepen, die tezamen een centrale toeristenorganisatie zullen vormen.

jaar heeft het toeristenschip „Stela Polaris“ Curaçao vier maal aangedaan met een beperkt aantal toeristen aan boord, en het laat zich aanzien, dat ook andere toeristenschepen thans binnen afzienbare tijd alhier ver- Gedurende het afgelopen

wacht kunnen worden. In dit verband heeft de Kamer het Bestuur verzocht om de deviezen-, douane- en vreemdelingenrestricties op te heffen ten aanzien van toeristenschepen, welke Curaçao zullen aandoen, waartoe het Bestuur dan ook overgegaan is.

Voorts is het voor mij een genoegen te kunnen mededelen, dat de N.V. Maatschappij tot Exploitatie van hotelbedrijven gedurende het afgelopen jaar definitief opgericht is, terwijl ook omtrent de plaats waar het hotel zal worden gebouwd een beslissing gevallen is. Het hotel zal namelijk komen op Piscadera, nabij Parasasa.

De daarvoor benodigde terreinen zijn welwillend door de C.P.I.M. aan de Naamloze Vennootschap aangeboden. Ik moge hier de hoop uitspreken, dat thans binnenkort met de daadwerkelijke bouw van bedoeld hotel een aanvang genomen kan worden, opdat wij spoedig geheel en al klaar zullen zijn om de zg. „stop-over“ toeristen op dit eiland te kunnen ontvangen.

Handel.

De algemene economische toestand was gedurende het afgelopen jaar niet gunstig te noemen. Echter kon het bedrijfsleven zichzelf door de bestaande deviezenrestricties niet op normale wijze ontwikkelen.

Wat deze restricties, zolang de dollarschaarste heerst, gehandhaafd wordt, kan de Kamer inzien. Dat de handel echter gedurende de laatste maanden steeds weer door het Departement van Sociale- en Economische Zaken moeilijkheden in de weg geleid werd, kan zij niet inzien. Het ging er zelfs op lijken, dat wij geen „Eigen baas in Eigen huis“ zouden blijven, zoals Zijne Excellentie de Gouverneur dat uitgedrukt heeft in Zijn redevoering van de 20e December 1946 in de Staten van Curaçao. Gedurende de laatste maanden was dan ook geen prettige samenwerking met voormeld Departement.

Het is wel haast onnodig te zeggen, dat de Kamer het hierbij niet zal laten en niet zal rusten zolang niet aan haar gerechtigde wensen en aan de vitale belangen van de handel tegemoet is gekomen.

De meeste artikelen bleven aan beperkte winstbedragen en winstpercentages onderworpen. De onbillijke critiek waaraan de handel gedurende het afgelopen jaar bloot heeft gestaan, nl. dat te hoge winsten werden gemaakt, geeft mij hier aanleiding op te merken, dat dit geenszins het geval was. De hoop uitspreken dat met de zaak in het feit, dat in de landen van herkomst de goederen duurder werden. Daar de lijst van prijsvaststellingen herzien moest worden met het oog op de prijsstijgingen in de Verenigde Staten van enige essentiële artikelen, drong de Kamer er op aan een prijsvaststellingscommissie in het leven te roepen, die deze materie zou beoordelen. Bedoelde herziening hield echter niet in een uitbreiding van de bestaande prijsvoorschriften.

Het laat zich thans echter duidelijk aanzien dat de prijzen in die landen zich in galende lijn zullen bewegen en moge ik in dit verband het vertrouwen uitspreken, dat de handel zo langzamerhand steeds vrijer gelaten zal moeten worden, opdat als wij straks voor het onverhoopt geval een inzigking tegemoet moeten gaan, de klappen minder zwaar zullen zijn. Ook koester ik een stille hoop dat de deviezenbepalingen eerlang opgeheven zullen kunnen worden, waardoor het normale handelsverkeer hersteld wordt en een normale concurrentie ontstaat.

Scheepvaart, luchtvaart en haven.

Zowel de Scheep- als de Luchtvaart zijn in het jaar 1946 in niet onbelangrijke mate toegenomen. De K.N.S.M., die in de afgelopen oorlog gevoelige verliezen heeft geleden, heeft haar vloot kunnen

uitbreiden door schepen van verschillende nationaliteiten te charteren. De vaart op Nederland, die in den beginne met slechts een 3-tal schepen werd onderhouden, breidde zich uit, waardoor de import uit het Moederland in niet onbelangrijke mate geholpen werd. Behalve de van ouds bekende Hollandse producten zoals: aardappelen, uien, kaas, jenever, bier, kaarsen, chocolade en sigaren, zien wij thans ook verschillende andere soorten producten, zoals meubelen, aardewerk, elektriciteitsartikelen, enz., wat een aanwijzing is, dat de Nederlandse Industrie zich met rasse schreden aan het herstellen is. Naat de K.N.S.M. heeft ook de Grace Line met enige nieuwe schepen haar oude verbinding tussen Curaçao en New York hersteld, terwijl de Aluminium Line dit eiland wederom geregeld aandoet met ladingen uit New Orleans en andere havens.

Ook andere scheepvaartmaatschappijen, die gedurende de oorlog haar diensten in het West-Indische Gebied zwaar hebben moeten inkrimpen of geheel staken, komen thans meer en meer terug: Ik noem hier de „Royal Mail Line“, de „Harrison Line“, de „New Zealand Line“, de „Cie. Generale Transatlantique“ en de „Johnson Line“. De door mij genoemde lijnen zijn niet volledig, ik bedoelde slechts in deze rede een schets te geven, en kan dus daarom nooit volledig zijn. Ik mag echter niet vergeten op te merken, dat behalve de toename van passagiers- en vrachtschepen, de tankvaart ook niet onbelangrijk vermeerderd is, een teken dat onze belangrijke olie-industrie nog op volle kracht werkt en dus nog steeds, en laten wij hopen nog voor vele jaren, de grootste kurk is, waarop Curaçao drijft.

Er zijn vele plannen om verbeteringen in onze haven te brengen, plannen die niet alleen een snellere verwerking der aan te brengen goederen beogen, maar ook plannen, die een uitbreiding van onze kaden en opslagplaatsen moet geven. Een uitvoerig rapport betreffende onze haven, waarin de Kamer het Bestuur een aantal aanbevelingen doet, werd vorig jaar ingediend. Het Departement Openbare Werken schijnt reeds met tekeningen een heel eind gevorderd te zijn. Voorts wil ik even terloops aanhalen en de roep uitspreken dat met de invoering van de Havencentrale de moeilijkheden met de havenarbeiders welke zich in het afgelopen jaar voorgedaan hebben in de toekomst voor goed uitgesloten zullen worden.

Het luchtvaartverkeer neemt naast het scheepvaartverkeer een niet onbelangrijke plaats in. Het passagiers- en postvervoer is nog steeds haar voornaamste taak, alhoewel ook commerciële goederen, die de hogere vrachtprijzen kunnen dragen, meer en meer door de lucht vervoerd worden.

De vloot van de K.L.M., alsook die van de Pan American Airways, is belangrijk uitgebreid. Moest de K.L.M. in de oorlog haar diensten onderhouden met de oude Snp en 4 Lockheed toestellen, die maar plaats boden aan 11 passagiers, deze toestellen worden thans praktisch niet meer gebruikt, daar een grote schare van D.C. 3 en D.C. 4 vliegtuigen met een prachtige accommodatie voor de luchtreizigers, hun plaats hebben ingenomen. Ook het aantal lijnen en de intensiteit op de oude lijnen is belangrijk toegenomen, een teken dat het grote publiek na de afgelopen oorlog zeer „air-minded“ geworden is. De grote verbeteringen in de veiligheid van dit middel van transport heeft het hare hiertoe bijgedragen.

Met deze toename van het luchtverkeer, moesten ook de bestaande luchthavens rekening houden. Op Curaçao is niet alleen de start-baan verlengd en verbeterd, maar ook de radio-dienst voor het luchtverkeer heeft zich moeten uitbreiden, terwijl wij „last but not least“ binnenkort de opening van ons modern stationsgebouw tegemoet kunnen zien.

Het welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946

De stichting „Het Welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946“ is reeds begonnen uitvoering te geven aan haar plannen. Kort geleden hebben wij hier de professoren Ir. D. Dresden en Dr. Ir. Goudriaan enige tijd in ons midden gehad en is reeds van de hand dezer hooggeleerde heren een rapport verschenen, waarin verschillende suggesties aan de hand worden gedaan. De onderwerpen in dit rapport behandeld

CHEMICAL BANK & TRUST COMPANY

NEW YORK (27)

MADISON AVENUE AT 48th STREET OFFICE

October 17th, 1946

Mr. Martin L. Straus, II, President
Everhard, Inc.
350 Fifth Avenue
New York 1, N. Y.

Dear Mr. Straus:

In connection with the introduction of a new ink for use in your CAP pens, you have inquired of us whether, in our opinion, the ink would have sufficient permanency to be satisfactory for use in banks.

We have had the United States Testing Company, Inc., Hoboken, N. J., make a test relative to the permanency of the ink and its adequacy for use in normal banking functions. A copy of their report indicating the purpose and method of the test is attached.

In the conclusion of the report they advise that it is their opinion that ink script prepared with these pens should have suitable fastness to light for normal bank purposes.

Very truly yours,

W. H. May Jr.
Asst. Vice President.

Algemeen Handelsadresboek van Nederland met Buitenlands Supplement, w.o. Nederlands West-Indie. Uitgave: Uitgeversmaatschappij „POLANEX“ Amsterdam.

Met het oog op de zeer grote belangstelling voor ons binnen- en buitenland te verschijnen adresboek, menen wij de aandacht van nog-nietinschrijvers te moeten vestigen op het feit, dat wegens gelimiteerde papiertoewijzing, onze uitgave niet groter zal kunnen zijn dan 50.000 exemplaren van ca. 2.000 pagina's. Hierdoor hebben wij voor het buitenland nog slechts de beschikking over een beperkt aantal exemplaren en advertentiepagina's, welke wij nog over zo veel mogelijk firma's wensen te verdelen, zodat wij tot onze spijt geen opdrachten voor hele pagina's meer zullen kunnen aannemen.

De prijs van het boek is Cur. f. 45.—
Annonce over 1/2 pagina „ 120.—
„ „ 1/4 „ „ 70.—
„ „ 1/8 „ „ 40.—

U gelieve ons Uw opdracht zo spoedig mogelijk te willen doen toekomen, opdat wij U niet zullen behoeven teleurstellen.

Alle correspondentie, in Nederlands, Engels of Spaans te richten aan:

De Hoofdvertegenwoordiging voor

.....Nederlands West-Indië.....

„Dosiex“

.....Eemstraat 60.....

Amsterdam-Z.

Nederland.

zijn niet geheel nieuw voor ons. Het rapport wijst op verschillende soorten noodzakelijke onderzoeken, die maar alle waarschijnlijkheid plaats zullen moeten gaan vinden.

Een welvaartsplan voor het welvarende Curaçao is niet gemakkelijk tot uitvoering te brengen. Het is niet een concreet object, zoals bijv. een gebouw, dat moet worden opgericht. De economie heeft nog steeds rekening te houden met vele onberekenbare factoren.

Industrie.

Het rapport van de Heren Dresden en Goudriaan wijst vanzelfsprekend naar onze eenzijdige welvaartsbron, nl. de olie-industrie. Deze bron levert echter ook mechanisch geschoolde mensen, waardoor bij een terugloop in onze welvaart, wij gemakkelijker tot de oprichting of uitbreiding van andere industrieën kunnen overgaan. Dit is een zeer belangrijk voordeel volgens genoemde heren. Naast onze olie-industrie zien wij echter nog steeds geen belangrijke industriële uitbreidingen. Onze fosfaatmaatschappij produceert thans gelukkig meer dan in de oorlogsjaren, daar haar product momenteel meer scheepvaartverkeer heeft, voor het vervoer naar landen waar het Calciumfosfaat verwerkt wordt.

De limonadeabrieken vinden nog steeds een goede afzet, evenals onze andere kleinindustrieën, zoals de houtbewerkings- en tegel- & bouwsteenbedrijven. In het bouwbedrijf heerst een waarlijk hausse. Dit kan ook niet anders, gezien de ondervonden stilstand in het bouwvak gedurende de oorlogsjaren en daarentegen overstaande de toegenomen bevolking, die aan het einde van dit jaar, ingegrepen de tijdelijk

De Heer en Mevrouw

M. A. MENSING — VAN MEETEREN
geven met blijdschap kennis van de geboorte
van hun zoon

ERLEND

Curaçao.

24 Januari 1947

Bekendmaking.

De Algemeen Militair Commandant, maakt hierbij bekend, dat ingevolge P.B. 1946 No. 181, ingaande 1 Januari 1947, schutterplichtigen geen toestemming meer noodig hebben om het gebiedsdeel te verlaten.

De Kapitein luitenant ter zee,
Algemeen Militair Commandant.
H. J. Suermondt.

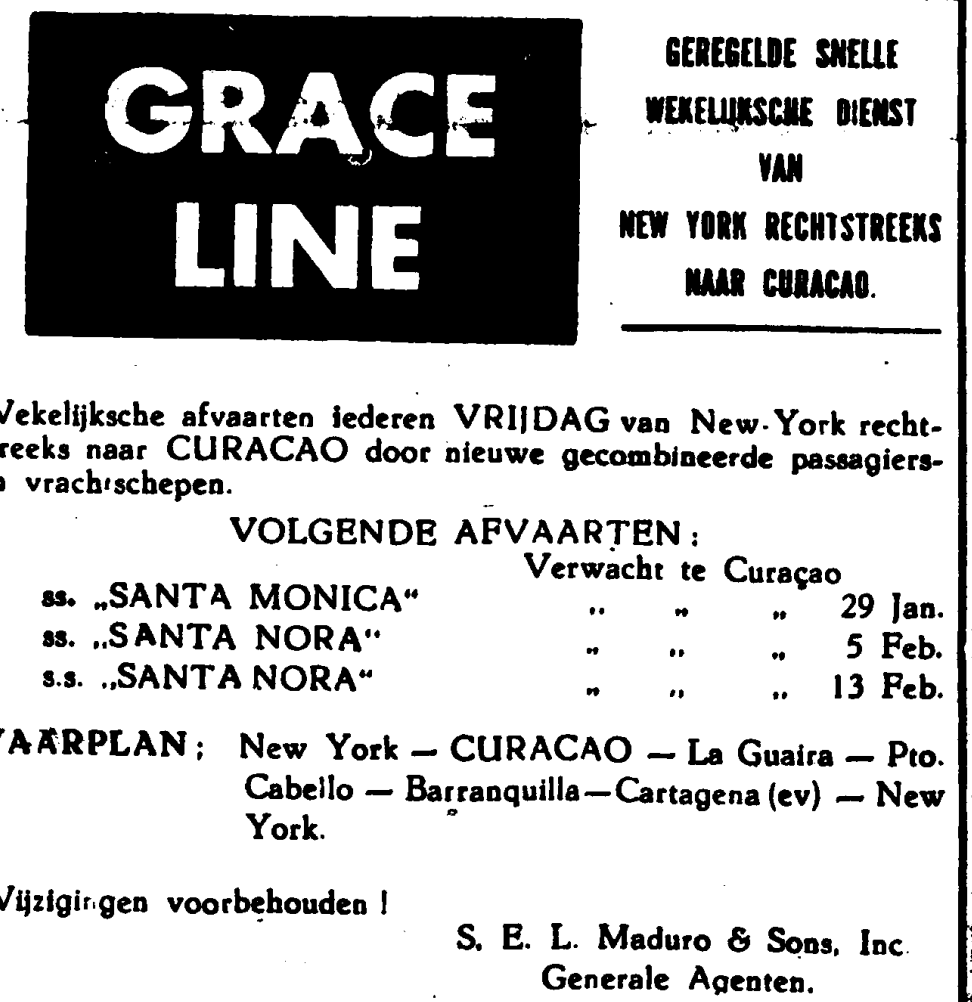
3-2



Het is altijd gemakkelijk om de wasch
**HELDER WIT
TE KRIJGEN
met RINSO!**

Het is werkelijk een plezier om die helder witte Rinso wasch te zien. En wat gaat het gemakkelijk! Slechts even weken in een Rinso sop en het is werkelijk schoon en wit. Rinso betekent minder werk, betere resultaten. Gemakkelijk en veilig: de witte wasch wasser — de bonte wasch schooner.

Rinso
WEEKT HET GOED SCHOON



GRACE LINE

GEREGELDE SNELLE
WEEKLIJKSCHE DIENST
VAN
NEW YORK RECHTSTREEKS
NAAR CURAÇAO.

Wekelijksche afvaarten iederen VRIJDAG van New-York rechtstreeks naar CURAÇAO door nieuwe gecombineerde passagiers- en vrachtschepen.

VOLGENDE AFVAARTEN:
Verwacht te Curaçao

ss. „SANTA MONICA“	„ „ „	29 Jan.
ss. „SANTA NORA“	„ „ „	5 Feb.
s.s. „SANTA NORA“	„ „ „	13 Feb.

VAARPLAN: New York — CURAÇAO — La Guaira — Pto. Cabello — Barranquilla — Cartagena (ev) — New York.

Wijzigingen voorbehouden!

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.
Generale Agenten.



**Bij hoest-
aanvallen**

PECTORAL de SCOTT

ZOEKT VLUG VERLICHTING MET
PECTORAL de SCOTT

Pectoral de Scott heeft een snelle uitwerking.....verfrisch de keel.....het ademen wordt normaal.....en U zult zich beter gevoelen.
Koopt het heden nog bij Uw drogist.
Pectoral de Scott, is gemaakt door Scott & Browne, bekend om de wereldberoemde Scott's Emulsion.

BEKENDMAKING.

De Administrateur van Financien maakt bekend dat alle vorderingen voor gedane leveranties, verrichte werkzaamheden etc. ten behoeve van den Landswatervoorzieningsdienst op Curaçao, moeten worden ingediend bij het Hoofd van dezen dienst, van den Brandhofstraat 12, waar ook de uitbetaling zal plaats vinden.

Betaling der waterrekeningen blijft geschieden bij den Ontvanger.

De Administrateur van Financien.